

Sygn. akt XIV 161/13

## WYROK

### W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 28 sierpnia 2014 r.

**Sąd Okręgowy w Gdańsku w XIV Wydziale Karnym** w składzie:

Przewodniczący: SSO Marta Urbańska

Ławnicy: E. W., H. M.

Protokolant: st. M. B.

w obecności Prokuratora Prokuratury Apelacyjnej w Krakowie I. B.

po rozpoznaniu w dniach 18.11.2013 r., 19.12.2013 r., 6.02.2014 r., 14.04.2014 r., 21.05.2014 r., 25.06.2014 r., 25.08.2014 r. sprawy

**I. J. R.**, urodz. (...) w W., syna W. i J.

oskarżonego o to, że:

1. w nieustalonych datach, w okresie pomiędzy 1 stycznia 2000 r., a 19 września 2003 r. w W., N., S. oraz innych miejscowościach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, a także Turcji i Bułgarii oraz krajów Unii Europejskiej, działając w zorganizowanej grupie przestępczej kierowanej przez ustaloną osobę, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami, odnośnie których postępowanie przeprowadzono odrębnie oraz ustaloną osobą, odnośnie której postępowania umorzono wobec jej zgonu, a także z innymi ustalonymi i nieustalonymi osobami, w wykonaniu z góry powziętego zamiaru, w krótkich odstępach czasu, a także w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, wynikającej z nabywania, a następnie zbywania innym osobom środków odurzających, co stanowiło jego stałe źródło dochodu, wbrew przepisom ustawy uczestniczył w organizacji przewozu z Turcji i Bułgarii do Polski, a następnie w obrocie znaczną ilością środka odurzającego typu I-N, w postaci co najmniej kilkudziesięciu kilogramów heroiny

**to jest o przestępstwo z art. 43 ust. 1 i 3 i art. 42 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 1997 roku o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2003 roku, numer 24, poz. 198 – tekst jednolity z późn. zmianami) w zw. z art. 11 § 2 kk i w zw. z art. 12 kk i w zw. z art. 65 § 1 kk w zw. z art. 4 § 1 kk ,**

2. w okresie co najmniej od 1 stycznia 2000 roku do 19 września 2003 roku w W. oraz w innych miejscowościach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, a także Turcji, Bułgarii i krajów Unii Europejskiej brał udział w zorganizowanej grupie przestępczej kierowanej przez ustaloną osobę oraz współdziałał z jej członkami, odnośnie których postępowania przeprowadzono odrębnie, a także z innymi ustalonymi i nieustalonymi osobami, mającymi na celu popełnianie przestępstw polegających na nielegalnym przewozie, a następnie dystrybucji znacznej ilości środka odurzającego typu I-N, w postaci co najmniej kilkudziesięciu kilogramów heroiny

**to jest o czyn z art. 258 § 1 kk,**

**II. K. G.**, urodz. (...) w O., syna F. i C. ,

oskarżonego o to, że:

3. w nieustalonych datach, w okresie pomiędzy 26 stycznia 1999 r., a 17 kwietnia 2001 r. w T., W., N. oraz innych miejscowościach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, a także Turcji, Bułgarii i krajów Unii Europejskiej, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, kierowanej przez ustaloną osobę, wspólnie i w porozumieniu z

ustalonymi osobami, ustaloną osobą odnośnie, której postępowanie umorzono wobec jej zgonu, a także z J. R. i innymi ustalonymi i nieustalonymi osobami, w wykonaniu z góry powziętego zamiaru, w krótkich odstępach czasu, a także w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, wynikającej z nabywania, a następnie zbywania innym osobom środków odurzających, co stanowiło jego stałe źródło dochodu, wbrew przepisom ustawy uczestniczył w przewozie z Turcji i Bułgarii do Polski, a następnie w obrocie znaczną ilością środka odurzającego typu I-N, w postaci co najmniej kilkudziesięciu kilogramów heroiny, organizując jej przewóz z Turcji i Bułgarii do Polski, a następnie przygotowując i kierując ten narkotyk do dalszej dystrybucji -

**to jest o przestępstwo z art. 43 ust. 1 i 3 i z art. 42 ust. 1 i 3 Ustawy z dnia 24 kwietnia 1997 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2003 roku, numer 24, poz. 198 – tekst jednolity z późn. zmianami) w zw. z art. 11 § 2 kk i w zw. z art. 12 kk i w zw. z art. 65 § 1 kk w zw. z art. 4 § 1 k.k.,**

4. w nieustalonych datach w okresie od 1 grudnia 2005 roku do maja 2007 roku w T., W., N., P., G. oraz innych miejscowościach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami, odnośnie których postępowanie przeprowadzono odrębnie, a także z innymi ustalonymi i nieustalonymi osobami, w wykonaniu z góry powziętego zamiaru, w krótkich odstępach czasu, a także w celu osiągnięcia korzyści majątkowej wynikającej z nabywania, a następnie zbywania innym osobom środków odurzających, co stanowiło jego stałe źródło dochodu, wbrew przepisom ustawy, uczestniczył w obrocie znaczną ilością środka odurzającego typu I-N, w postaci co najmniej 2 kilogramów kokainy, nabywając ją, a następnie przekazując ustalonym osobom w celu dalszej dystrybucji

**to jest o przestępstwo z art. 56 ust. 1 i 3 i art. 55 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 29 lipca 2005 roku o przeciwdziałaniu narkomanii w brzmieniu obowiązującym do 9 grudnia 2011 roku (Dz. U. z 2005 roku, numer 179, poz. 1485 z późn. zmianami) w zw. z art. 11 § 2 kk w zw. z art. 12 kk i w zw. z art. 65 § 1 kk w zw. z art. 4 § 1 kk**

5. w okresie co najmniej od 26 stycznia 1999 roku do 17 kwietnia 2001 roku oraz od grudnia 2005 roku do maja 2007 roku w T., W., N. oraz innych miejscowościach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, a także Turcji, Bułgarii i krajów Unii Europejskiej brał udział w zorganizowanej grupie przestępczej, kierowanej przez ustaloną osobę oraz współdziałał z jej ustalonymi i nieustalonymi członkami, mającymi na celu popełnianie przestępstw polegających na nielegalnym przewozie, a następnie dystrybucji znacznych ilości środków odurzających

**to jest o czyn z art. 258 § 1 k.k.,**

#### **orzekł:**

I. oskarżonego **J. R.** w ramach czynu zarzucanego mu **w pkt. 1 części wstępnej wyroku** uznaje za winnego tego, że w nieustalonych datach, w okresie pomiędzy 1 stycznia 2000 roku, a 19 września 2003 r. w W. oraz innych miejscowościach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej działając w zorganizowanej grupie przestępczej kierowanej przez ustaloną osobę, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami, odnośnie których postępowanie przeprowadzono odrębnie oraz ustaloną osobą, odnośnie której postępowanie umorzono wobec jej zgonu, a także z innymi ustalonymi i nieustalonymi osobami, w wykonaniu z góry powziętego zamiaru, w krótkich odstępach czasu, a także w celu osiągnięcia korzyści majątkowej i czyniąc z tego stałe źródło dochodu uczestniczył w obrocie znacznej ilości środka odurzającego typu I-N, w postaci co najmniej kilkudziesięciu kilogramów heroiny to jest czynu, który po zastosowaniu art. 4 § 1 kk kwalifikuje jako przestępstwo z art. 43 ust. 3 Ustawy z dnia 24 kwietnia 1997 roku o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2003 roku, numer 24, poz. 198 – tekst jednolity z późn. zmianami) w zw. z art. 12 kk i w zw. z art. 65 kk w brzmieniu obowiązującym do dnia 30.04.2004 r. i za to skazuje go, a na podstawie art. 43 ust. 3 Ustawy z dnia 24 kwietnia 1997 roku o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2003 roku, numer 24, poz. 198 – tekst jednolity z późn. zmianami) w zw. z art. 65 kk wymierza oskarżonemu J. R. karę 2 (dwóch) lat pozbawienia wolności oraz karę grzywny w wysokości 200 (dwustu) stawek dziennych ustalając kwotę stawki dziennej na 20 (dwadzieścia) zł;

II. na podstawie art. 55 ust. 3 Ustawy z dnia 24 kwietnia 1997 roku o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2003 roku, numer 24, poz. 198 – tekst jednolity z późn. zmianami) orzeka od oskarżonego J. R. na rzecz Stowarzyszenia (...) Ośrodka (...) dla (...) w G., (...)-(...) G., ul. (...), nr konta (...) nawiązkę w kwocie 5000 zł (pięć tysięcy) za czyn opisany w pkt. I wyroku;

III. przyjmując, iż oskarżony J. R. dopuścił się czynu opisanego **w pkt. 2 części wstępnej wyroku** i po zastosowaniu art. 4 § 1 kk kwalifikując czyn ten jako przestępstwo z art. 258 § 1 kk w brzmieniu obowiązującym do 30.04.2005 r. na podstawie art. 17 § 1 pkt. 6 kpk postępowanie karne w tym zakresie umarza;

IV. oskarżonego **K. G.** w ramach czynu opisanego **w pkt. 3 części wstępnej wyroku** uznaje za winnego popełnienia tego, że w nieustalonych datach pomiędzy 1 stycznia 2000 roku, a 17 kwietnia 2001 w T., W., N. oraz innych miejscowościach na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, a także Turcji, Bułgarii i krajów Unii Europejskiej, działając w zorganizowanej grupie przestępczej, kierowanej przez ustaloną osobę, wspólnie i w porozumieniu z ustalonymi osobami, odnośnie których postępowanie przeprowadzono odrębnie, ustaloną osobą, odnośnie której postępowanie umorzono wobec jej zgonu, a także z innymi ustalonymi i nieustalonymi osobami, w wykonaniu z góry powziętego zamiaru, w krótkich odstępach czasu, a także w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, czyniąc z tego stałe źródło dochodu wbrew przepisom ustawy uczestniczył w przewozie z Turcji i Bułgarii do Polski, a następnie uczestniczył w obrocie znaczną ilością środka odurzającego typu I-N, w postaci co najmniej kilkudziesięciu kilogramów heroiny, organizując jej przewóz z Turcji i Bułgarii do Polski, a następnie przygotowując i przekazując ten narkotyk do dalszej dystrybucji to jest czynu, który po zastosowaniu art. 4 § 1 kk kwalifikuje jako przestępstwo z art. 43 ust. 3 i z art. 42 ust. 3 Ustawy z dnia 24 kwietnia 1997 roku o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2003 roku, numer 24, poz. 198 – tekst jednolity z późn. zmianami) w zw. z art. 12 kk i w zw. z art. 65 kk w brzmieniu obowiązującym do dnia 30.04.2004 r. i za to skazuje go, a na podstawie art. 42 ust. 3 Ustawy z dnia 24 kwietnia 1997 roku o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2003 roku, numer 24, poz. 198 – tekst jednolity z późn. zmianami) w zw. z art. 65 kk w brzmieniu obowiązującym do dnia 30.04.2004 r. wymierza oskarżonemu K. G. karę 3 (trzech) lat i 2 (dwóch) miesięcy pozbawienia wolności oraz karę grzywny w wysokości 300 (trzystu) stawek dziennych ustalając kwotę stawki dziennej na 15 zł (piętnaście);

V. oskarżonego **K. G.** w ramach czynu opisanego **w pkt. 4 części wstępnej wyroku** uznaje za winnego tego, że w nieustalonych datach w okresie od 1 grudnia 2005 r. do maja 2007 r. w T. działając w wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą w wykonaniu z góry powziętego zamiaru, w krótkich odstępach czasu, a także w celu osiągnięcia korzyści majątkowej wbrew przepisom ustawy uczestniczył w obrocie znaczną ilością środka odurzającego w postaci 2 kilogramów kokainy tj. przestępstwa, które po zastosowaniu art. 4 § 1 kk kwalifikuje z art. 56 ust. 3 Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii w brzmieniu obowiązującym do 9 grudnia 2011 roku (Dz. U. z 2005 r., numer 179, poz. 1485 z późn. zmianami) w zw. z art. 12 kk i za to skazuje go, a na podstawie z art. 56 ust. 3 Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii w brzmieniu obowiązującym do 9 grudnia 2011 roku (Dz. U. z 2005 r., numer 179, poz. 1485 z późn. zmianami) wymierza mu na karę 2 (dwóch) lat pozbawienia wolności i karę grzywny w wysokości 100 (stu) stawek dziennych ustalając wysokość jednej stawki na 15 zł (piętnaście złotych);

VI. przyjmując, iż oskarżony **K. G.** dopuścił się czynu **opisanego w pkt. 2 części wstępnej wyroku** do dnia 17 kwietnia 2001 i po zastosowaniu art. 4 § 1 kk kwalifikując czyn ten jako przestępstwo z art. 258 § 1 kk w brzmieniu obowiązującym do 30.04.2005 r. na podstawie art. 17 § 1 pkt. 6 kpk postępowanie karne w tym zakresie umarza;

VII. na podstawie art. 85 k.k., art. 86 § 1 i 2 k.k. łączy orzeczone wobec K. G. w **pkt. IV i V wyroku** jednostkowe kary pozbawienia wolności i jednostkowe kary grzywny i wymierza oskarżonemu K. G. łączną karę 3 (trzech) lat i 6 (sześciu) miesięcy pozbawienia wolności i łączną karę grzywny w wysokości 320 (trzystu dwudziestu) stawek dziennych ustalając wysokość jednej stawki na 15 (piętnaście) zł;

VIII. na podstawie art. 55 ust. 3 Ustawy z dnia 24 kwietnia 1997 roku o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2003 roku, numer 24, poz. 198 – tekst jednolity z późn. zmianami) orzeka od oskarżonego K. G. na rzecz Stowarzyszenia

(...) Ośrodka (...) dla (...) w G., (...)-(...) G., ul. (...), nr konta (...) nawiązkę w kwocie 5000 zł (pięć tysięcy) za czyn opisany w pkt. 3 części wstępnej wyroku;

IX. na podstawie art. 70 ust. 4 Ustawy z dnia 29 lipca 2005 roku o przeciwdziałaniu narkomanii orzeka od oskarżonego K. G. na rzecz Stowarzyszenia (...) Ośrodka (...) dla (...) w G., (...)-(...) G., ul. (...), nr konta (...) nawiązkę w kwocie 1000 zł (tysiąc) za czyn opisany w pkt. 4 części wstępnej wyroku;

X. na podstawie art. 29 ustawy z dnia 26 maja 1982 r. – Prawo o adwokaturze (Dz. U. Nr 16, poz. 124 z p. zm.) oraz § 14 ust.1 pkt 2 i ust. 2 pkt 5 i § 16 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości w sprawie opłat za czynności adwokackie oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu z dnia 28. 09. 2002 r. ( Dz. U. nr 163, poz. 1348 ) zasądza od Skarbu Państwa na rzecz adw. D. S. kwotę 1623,60 zł (tysiąc sześćset dwadzieścia trzy zł sześćdziesiąt groszy) tytułem kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej oskarżonemu K. G. z urzędu;

XI. na podstawie art. 1, art. 2 ust. 1 pkt 4 -5, art. 3 ust. 1 ustawy o opłatach w sprawach karnych Dz. U 49 z 1983 r. poz. 223 z późn. zm., w zw. z art. 626 § 1 k.p.k., art. 627 k.p.k. zasądza na rzecz Skarbu Państwa od oskarżonych:

- J. R. kwotę 1100 (tysiąc sto) zł tytułem opłaty
- K. G. kwotę 1360 (tysiąc trzysta sześćdziesiąt) zł tytułem opłaty

oraz obciąża oskarżonych J. R. wydatkami w sprawie w kwocie 500 zł (pięćset) i K. G. wydatkami w sprawie w kwocie 200 zł (dwieście zł) i na podstawie art. 624 § 1 kpk zwalnia oskarżonych od ponoszenia wydatków w pozostałej części.